

flak

Ingrün, ein kraut. dívje forte flak, fhýngerz.  
vinca, clematis.

HIPOLIT: Dict. II, 99

slak

Glockenblum, Zaunglöcklein. éni béjli sgón-  
zhizi, ali slak, se okúli drévja, inu plóta  
opléjta. smilax laevis.

HIPOLIT: Dict. II, 79

slak

Windenkraut, glockenblum. en flak s'béjlimi  
róshizami, se okúli drévja inu plota vpléjta  
kakór frabotína: tudi sgónzhizi róshize. smi-  
lax lenis, Convolvulus.

slak

Smilax,

smilax lenis. glatte Zaunwinden. ta gládki

slak, se okúli plotòv opléjta, koker srobotína:

enu tertovjè koker srobotína, túdi tífsovu drivù,  
tífsovina.

HIPOLIT: Dict. I , 610

slak

Smilax,

smilax aspera. stechende winden um die baume,  
oder Zaunglöcklein. en bodèzh ali térnast slak,  
se okúli drévja opléjta.

HIPOLIT: Dict. I , 610

slak

slak. vinde. volubilis.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. / 42

*slak*

béjli slak. weis winde. volubilis.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 35

slak

Meerwinde. volubilis marin. merski slak

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 32



*slak*

morski slak. meerwinde. volubilis marina.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

42

*slak*

Buchwinde. volubilis nigra. zhérni slak.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 31

slak

EXTRA

zherni slak. Buchwinde. volubilis nigra.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

42

slak

fñingerlz. Singrün. Clematis. slak ali  
faviáunik. vide Hostni slak. Clematis urens.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 34

slak

Clematis peregrina caerulea et purpurea. frembd  
blau vnd Roth waldräben. pláva inu ardézha fra-  
botína, ali bórſhtni flak inu saviáunik.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

, 6

slak

hóstni slák. Waldräben. Clematis peregrina.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 37

slak

Waldräben. Clematis peregrina. hóstni slak,  
ali faviáunik.

slak

Clematis daphnoides seu vinca, pervinca. Sin-  
grün oder Ingrün. shíngerlz je ena fórta flaka

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 6



slak

Lienen. Clematis urens. éna sórta sláka  
ali srobotyà.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 26

slak

Blitum. weisser Meyer, hanenkam. petelínov  
grebén, řhimárn slak.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 3

flak

Convolvulus caeruleus. Blau winde. ta plávi  
flak, ali saviáunik.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 7

*slak*

Blau winde. Convolvulus Caerul. plávi  
řaviáunik, slak.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

*slak*

Plávi faviáuník, ali slak. Blau winde. Con-  
volvulus caeruleus.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 39

slak

Winde. Convolvulus. slak, javianusit.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 129

*slak*

faviáunik, ali slak. winde. convolvulus.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 34

*slak*

Elatine. Elatine ein kraut. jétizhnika shení-  
za, tudi en slak v'mej shytam, imà pérye kokèr  
ene lopátize.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus  
arborum etc.



slak

Bodèzh slak. Stechende winde. smilax aspera.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 35

slak

Stechende winde. smilax aspera. bodèzh slák.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 30

*slak*

Meerwinde. soldanella. morski slak.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 32

*slak*

morski slak. Meerwinde. soldanella.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 42

slak

Winde. Volubilis. slak.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 31

slak

Elatine, gundelreben, oder grundreben.  
jétižhnika sheníza, tudi en flak, katéri  
mej shytom rafse.

,208

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

slak

Clematis, Eingrün, winden, zweyerley kräuter.  
shingeriz, flak ali saviáunik, sely dvoje forte.

slama

Stoppel, halm. bilka, slama, stebľú, betvú,  
starniszhe. stipula.

HIPOLIT: Dict. II, 187



slama

Stramentum, stroh. sláma, slámische.

HIPOLIT: Dict. I, 625

*slama*

Palea, spreuer. plejva, préjmik. Inanes pa-  
leae. lähres stroo. práfna sláma. hanenbart,  
hanenläplein. petelínova bráda, ali petelínou  
podbrádik. palea aeris. erzschaum. péjna, ali  
shlínta od rúde.

*slama*

Perpes,

noctem in stramentis pernoctare perpetem. die  
ganze nacht im stroh ligen. céjlo nuzh na slámi  
lefháti.

*slama*

Palearium, spreuerspeicher, futerkast. s'hram-  
ba ʃa préjmik inu pléjve, ena kászha ali káshta  
ʃa kermo. slámniza, sejníza, kir se sláma, ali  
mérva ʃa ʃhivíno hráni. spreuer oder fleiben  
beth. plévnata pójstila, ali plévniza.

*slama*

Stipula, halm, stengel. stoppel. stebliù, betvù,  
bílka sláme, bílje, starniszhe.

*slama*

Stramineus, strohen, das von stroh ist. slám-  
nat, slámnast, ali kar je is sláme. stramineus  
faccus. strohsach. slámnat fhákel.

*slama*

Stramentitius, von stroh. is sláme. Tectum  
stramentitium. strohdach. slámnata stréjha.

*slama*

Stramentum,

noctem in stramentis pernoctare perpetam. die  
ganz nacht im stroh ligen. céjlo nuzh na slámi  
*ležhāti.*



*slama*

Stibadium, ein sessel, oder maze, eine gattung  
beth aus kräutern gemacht. en slámnat, ali  
mezhízhjast sédesh, ali fhéísel is sláme ali  
s'mezhízhia spléten: éna sórtá pójstíle is félíshh  
sturjéna.

slama

Stramen, stroh. slama, sklúpa.

HIPOLIT: Dict. I , 625

*slama*

Matta, ein Maze, ein strodecke. éna is sláme,  
ali f'lózhouja, ali f'bizhka spledéna odéjtou,  
pókrou, ali spleteníza, s'katéro se kaj pokriva,  
ali f'agárne.

slama

Stroh. slama, stela. stramen, stramentum  
avidum.

HIPOLIT: Dict. II, 190

*flama*

Bonenstengel. bobóva fláma, bobóvu fteblú.  
fabale, fabae fcapus, fabalis ftipula.

HIPOLIT: Dict. II, 32

glama

Streue, so man dem Vieh Vnterstreuet. fhtraja,  
naftláliszhe, glama, katéra fe pod shivino naftíla.  
stramentum, substramen pecuarium.

*flama*

atque ita Cum paleae, et stramen sunt separata a granis ingerit in saccos. Vnd also, wan die Spreuer, Vnd das stroh seind abgesöndert Von den kernen fasset er es in die Säcke. inu takú, kadàr plejve, inu ta flama so odlózhena od tìga sárnia spravla tuístu v'te shakle.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 18, 19

*slama*

Haberstroh. oufséna sláma, oufseníza. stramen  
avenaceum.

HIPOLIT: Dict. II, 83



*slama*

Fabale, bonenstengel. bobóva sláma, bobóvu  
stebļu.

*stama*

Stengel, halm. bilka fláme, fteblú, betvú,  
bilje, starniszhe. stipula.

*slama*

Strohalm. bilka slame, biliza, stebľú, betvú.

Culmus, stipula.

*slama*

Tomex, seil von hanf, stroh, oder binzen. shtrik,  
ali véřva od konopnĕne, sláme, lízhovja, ali  
bízhovja.

*slama*

Festuca, Strohalm. énu slámnu betvù, éna  
slámiza. spleissen, splitter. éna pléj-  
viza ali pléjva, éna tróha, ali shpíza od  
sláme.

slama

Kornhalm. shítnu betvú, bilka sláme, bilje,  
starniszhe. Culmus, stipula.

HIPOLIT: Dict. II, 106

slama

Schaub stroh. en fskupnik flame. fascis  
stramineus, manipulus straminis.

HIPOLIT: Dict. II, 161

*slama*

Spreuer, kleyen.plejva, prejmik, biliza sláme, snitjé,  
otróbi.palea, acus.

HIPOLIT: Dict. II,

182



flama

vel e Linteis vel e stramentis eaque Circumdant  
securitatis gratia aggeribus et fossis: entweder  
Von Leinwat oder Von stroh; Vnd dasselbige um-  
gibt man Sicherheit halber, mit Schanzen Vnd gra-  
gen: lety [=fhotórji] so ali s'platna ali is fla-  
me fturjéni: inu tiífti se obdájajo sa shihrofti  
voljo is nafsípi inu s'grábnami;

*flama*

Avenam ventilat vanno, quam miscet paleis, ac depromit e Cista pabulatoria den habern schwinget er in der wanne, den er mengt mit halmen Vnd Nimmet aus dem futterkasten ta ovus on [=hlapèz] prepóje v'tim reshéti katériga smejsna s'rejsano flamo inu jo vun vsame s'te shkriñie.

*slama*

Intego,

Integere tectum ftramento. ein Tach mit stroh  
decken. éno stréjho is slámo kríti.

HIPOLIT: Dict. I, 313